DP-510/520 Guía de Instalación Rápida

Antes de usar su impresora:

- **Consulte la Figura A para familiarizarse con las características de la impresora DP-510 o DP-520.**
- **Conectando la Batería** – (Consulte la Figura B)
  1. Remueva el tornillo de la tapa del compartimiento de la batería.
  2. Empuje hacia abajo y deslice la tapa del compartimiento de la batería.
  3. Conecte el conector del cable de la batería en el conector de la impresora.
  4. Asegúrese que el cable de la batería se enruta de manera que no quede pisado cuando se instala la tapa.
  5. Reinstale la tapa del compartimiento de la batería y coloque el tornillo.
- **Cargando la Batería** – (Consulte la Figura A)
  1. Conecte el cargador Dascom™ (vendido por separado) a la fuente de energía apropiada y conecte el otro extremo del cable en el conector de energía de la impresora tal como se muestra en la *Figura A*. El cargador también puede ser conectado en la parte posterior del conector DB9 del cable serial RS-232 opcional.
  2. El indicador de estado parpadeará naranja indicando que la batería está siendo cargada.
  3. La batería se cargará en 15 horas. La impresora no debe ser usada durante ese tiempo.
- **Cargando el papel** – (Consulte la Figura C)
  1. Deslice el botón de apertura de la cubierta de papel hacia el frente de la impresora hasta que la cubierta se abra.
  2. Coloque el papel en el compartimiento del papel extendiendo una cantidad pequeña de papel hacia el frente de la impresora.
  3. Cierre la cubierta del papel hasta que "encaje" cerrando completamente.
- **Realizando la Auto Prueba** – Después que la batería esté totalmente cargada, haga “doble clic” en el botón de Alimentación de Papel.
- **Sujetando el clip del cinturón/Base de Pared** – (Se vende por separado, Consulte la Figura D):
  1. Retire las dos "compuertas" usando un destornillador pequeño.
  2. Inserte el Clip del Cinturón/Base de Pared en los dos orificios en la parte posterior de la impresora.
  3. Deslice la base hacia el frente de la impresora hasta que “encaje” en su lugar. La base puede ser removida de la impresora usando la pestaña de liberación.
  4. Coloque el Clip del Cinturón sobre el cinturón tal como se muestra. El tornillo suministrado con la máquina puede ser usado para seguridad adicional (requiere retirar el tornillo de la tapa del compartimiento de la batería).

  —— O ——

  Fije el soporte a la pared con los rampluses/tachos y tornillos suministrados antes de fijar el soporte a la impresora.

Notas:
- Use Sólo Cargadores de Batería Dascom.
- La batería debe ser cargada totalmente como se describe arriba antes del primer uso.
- La capacidad Máxima de la Batería se alcanza por primera vez después de completar tres ciclos completos de carga y descarga.
- Siempre use papel y etiquetas Originales Dascom para asegurar un rendimiento óptimo.

Para mayor información, consulte *el Manual del Operador* de la DP-510/520. Puede descargar el manual desde www.dascomla.com

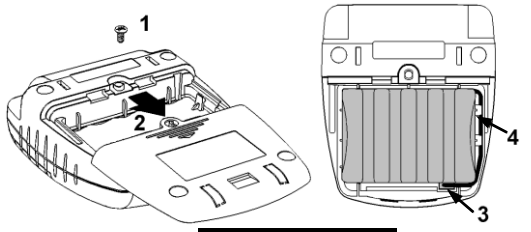


Figura B

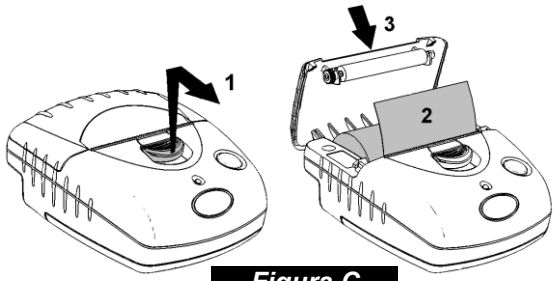
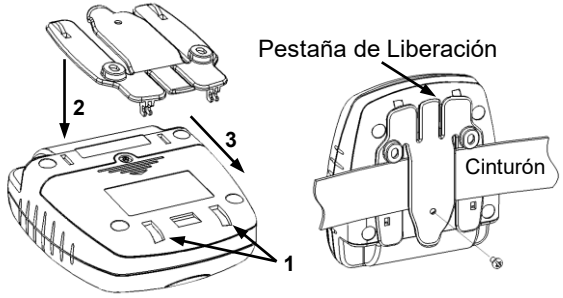


Figura C



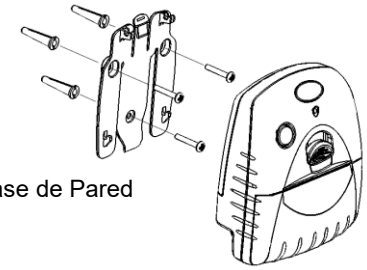


Figura D

Dascom Americas
34 Lakeview Court
Verona, VA 24482
540- 904-9002

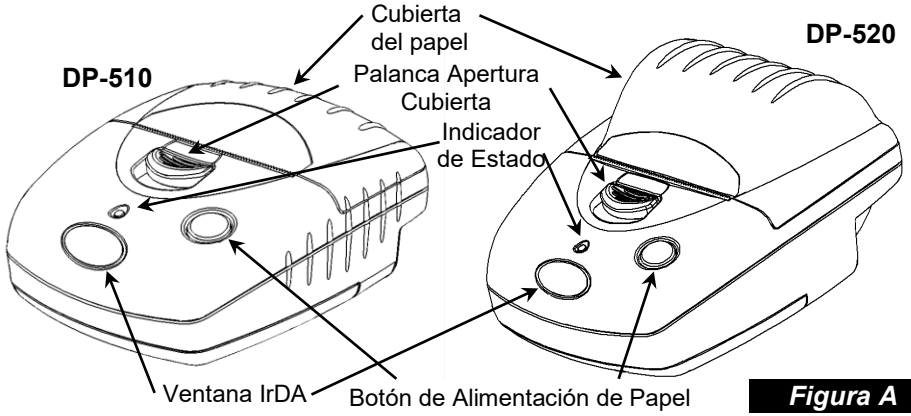


Figura A

Dascom es una marca registrada de Dascom, Inc.
Bluetooth es una marca registrada de Bluetooth SIG, Inc.
IrDA es una marca registrada de Infrared Data Assoc.

Modos de Operación

Las Impresoras DP-510 y DP-520 tienen tres modos de operación, cuando no están imprimiendo:

- "Modo Inactivo": Lista para aceptar datos, sin datos en espera para impresión en el búfer;
- “Modo de Reposo": en espera de oprimir del botón de alimentación de papel, conexión de un cargador externo, o recepción externa;
- "Modo Cola de Impresión": activa, pero el almacenando datos para la imprimir más tarde.

Modo Inactivo

En este modo, la impresora puede recibir datos, y serán impresos apenas se decodifiquen todas las líneas o patrones de gráficos. Responde al botón de avance de papel de manera normal, y también puede producir una impresión de demostración (ver abajo). El consumo de energía es tal que una batería completamente cargada durará más de 10 horas, la impresora normalmente hace un cambio desde este modo al modo de reposo cuando no hay actividad, prolongando la vida útil de batería.

Modo de Reposo

El control de energía es automático o mediante comandos desde el host. Para ahorrar energía, la imp. entra en modo de espera después de un período de inactividad (este período es configurado en fábrica a 4 minutos en imp. Bluetooth y 30 segundos en imp. que no Bluetooth). La imp. también puede programarse para permanecer activa indefinidamente o para ponerse inactiva a la orden. Alternativamente, estas funciones pueden controlarse directamente a través de la señal de control de activación de la conexión de datos RS-232.

En este modo, el consumo de energía es bajo, pero los datos almac. en el búfer se pierden. Rutinas especiales permiten que se impriman los datos de forma automática antes de ir a este modo. Ajustes programables, tales como la rata de baudios y preferencias operativas se conservan durante el modo de reposo o sustitución de la batería. El ind. de estado está apagado en este modo. El diseñador del sistema puede maximizar la duración de la bat. mediante la disposición de que la imp. esté generalmente en el modo de suspensión, excepto cuando se imprime.

La impresora entra en modo de reposo como se indica por el comando desde el host o al final de un período de inactividad programable (este periodo se extiende en el modo de cola de impresión).

La imp. nunca entrará en modo de reposo cuando se reciben datos, si la línea de control de “para despertar” RS-232 está activa, si una conexión IrDA está presente, o un cargador está conectado.

La imp. puede salir de este modo pulsando el botón de alim. de papel, por línea de control RS-232 "para despertar" poniéndose "activa", por la recep. de datos RS-232 (normalmente una cadena de 50 caracteres NUL), por la act. de la interfaz IrDA, o mediante la conex. del cargador de la bat. externa.

Modo Cola de Impresión

En este modo, los datos se reciben y se almacenan, pero no se imprimen. Esto es útil cuando la impresión tiene que ser suprimida durante la transf. de datos (por ejemplo, en los sis. de telefonía móvil), o cuando la imp. no puede imprimir debido a que el papel se ha acabado o tapa abierta.

La imp. pasa automáticamente a este modo cuando está sin papel, cuando la tapa está abierta, si hay alguna otra condición de error, o por un comando. Se puede salir de este modo eliminando la condición de error, al hacer "doble clic" en el botón de alimentación de papel, o por comando.

Indicaciones de Estado

El indicador de estado en la parte frontal de la impresora usa un número de combinaciones de color y patrones de parpadeo para proveer información de estado como se indica abajo.

Patrón	Estado de Batería	Modo Búfer
Verde Constante	En funcionamiento	Normal
Verde Parpadeo Rápido	En funcionamiento	Cola de Impresión
Verde Largo – Rojo Corto	Batería Baja	Normal
Verde Corto – Rojo Corto	Batería Baja	Cola de Impresión
Verde Corto – Naranja Largo	Carga Lenta	Normal
Naranja Parpadeo Largo	Carga Lenta	Cola de Impresión
Rojo Parpadeo Rápido	Condición de Error	Cola de Impresión (Impres.Prohibida)
Sin luz	Modo de Reposo o Batería Completamente Descargada	

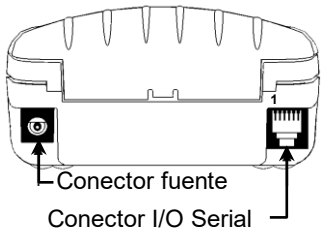
Interfaz

INTERFAZ SERIAL RS-232 (Todos los modelos)

Todos los modelos de imp. tienen una interfaz RS-232 estándar. Los parám. por defecto son 9600 baudios, 8 bits de datos, 1 bit de parada y sin paridad. Otras velocidades de trans. pueden ser programados por cód. de control o mediante una utilidad de configuración.

La imp. transmite XON / XOFF y la información de estado al host. La línea ocupada de hardware es verdadera (-12V nominal) cuando está ocupada. Las líneas de salida serial caen hasta aproximadamente 0V cuando la imp. está en modo de reposo, y el sistema del usuario debe esperar un período corto después de reactivar la imp. antes de confiar en los valores de estas señales.

Algunos equipos host utilizan una cond. de espacio constante (+12V) para indicar una cond. de reinicio o estado de espera. Algunos equipos con batería presentan la misma señal de salida cuando se van a reposo.



Pin	Dirección	Descripción
1	Impresora	Entrada Carga Opc.
2	Impresora	Entrada activar
3	Impresora	RS-232 Rx Data
4	Host	RS-232 Tx Data
5	Host	RS-232 Ocupado
6	——	Común

La DP-510/520 se puede configurar para ignorar esta condición tal como se detalla en el Manual de Programación, pero aún así este tipo de comportamiento del host puede dar lugar a uno o más caracteres falsos que se reciben y se imprimen o impiden a la impresora en ir a reposo.

INTERFAZ IrDA (Sólo Modelos IrDA)

Incluye un hardware especial que activa la impresora cuando se detecta cualquier actividad Infrarroja. Con el fin de reducir la ocurrencia de ‘falsas activaciones’, se reduce la sensibilidad de activación de este sensor. Puede que sea necesario acercar el dispositivo IrDA host a la parte frontal de la impresora antes de que se active.

Una vez activa, la impresora responde a las comunicaciones de un disp. primario compatible con IrDA. Es compatible con aplica. 'punto a punto' (es decir, un disp. principal y un disp. secundario). Opera solamente como disp. secundario, y no puede iniciar un enlace entre los dispositivos.

Al establecer el enlace la imp. enciende un indicador rojo en de la ventana de infrarrojos. El enlace continuará mientras los disp. estén en línea de visión y dentro del rango de funcionamiento.

Los protocolos soportados por esta serie de impresoras son los siguientes: IrPHY V1.0, IrLAP, IrLMP, IAS, TinyTP y IrCOMM de 9 cables.

INTERFAZ BLUETOOTH (Sólo Modelos Bluetooth)

Los modelos Bluetooth incluyen una implementación de la clase 2 del módulo Panasonic PAN1440, compatible con Bluetooth 1.1, y certificada con la norma EN 300 328. Los protocolos y perfiles admitidos son: LM, L2CAP, RFCOMM, SDP, TCS, SPP (Perfil de Puerto Serial).

Los detalles de cómo establecer un enlace Bluetooth y transferir datos varían dependiendo del dispositivo host primario. Sin embargo, el proceso implica generalmente las etapas siguientes:

1. Descubrimiento de dispositivos Bluetooth;
2. Descubrimiento de servicios de impresión;
3. Selección del Perfil de Puerto Serial;
4. Puede que sea necesario emparejar con la impresora;
5. Conexión a la impresora.

Nota: El PIN para hacer una conexión segura Bluetooth está pre-configurada a “1234”.

Por lo general, el enlace Bluetooth se mantiene mientras los dispositivos estén en el rango operativo. Mientras el enlace esté activo, los datos pueden ser intercambiados libremente entre los dos dispositivos. De vez en cuando el enlace se puede perder, en cuyo caso el usuario debe volver a iniciar el enlace desde el host primario como se describe anteriormente.

No hay instalaciones para reactivar la imp. a través del enlace Bluetooth. La impresora debe estar activa antes de establecer un enlace Bluetooth y que todos los datos se puedan transferir. Debido a esto, el período de reposo por defecto para los modelos Bluetooth se amplía a 4 minutos.